

# NACHRICHTEN- BLATT

erscheint  
wöchentlich

aktuell  
informativ  
bürgernah

Nummer 30  
Freitag,  
26. Juli 2013



## *Endlich entspannen ... endlich Ferien!!!*

Für alle Schülerinnen und Schüler beginnt nun die wohl schönste Zeit im Jahr und somit wünscht die Gemeinde Bötzingen euch sonnige, warme und vor allem erholsame Sommerferien.

Für diejenigen, welche ihre Ferien zu Hause verbringen, hat das Kinder- und Jugendreferat ein vielfältiges und abwechslungsreiches Sommerferienprogramm für Kinder und Jugendliche zusammengestellt. Da noch nicht alle Angebote ausgebucht sind, könnt ihr euch jetzt noch dafür anmelden. Die freien Plätze sind auf den Teilnehmerlisten, unter [www.boetzingen.de](http://www.boetzingen.de) „Aktuelles“, einzusehen.



Für die Naturinteressierten für klein und groß glänzt Bötzingen mit den Lehr- und Themenpfaden (Schambachtal-Erlebnispfad, Weinlehrpfad, Brunnenpfad, Walderlebnispfad). Die wunderschönen Lehrpfade laden nicht nur zu Wanderungen ein, sondern man kann sich nebenher auch noch ein wenig bilden und einiges über Flora, Fauna und die Umgebung erfahren.

An heißen Sommertagen bietet unser Freibad nicht nur eine erfrischende Abkühlung, sondern auch viele Möglichkeiten für Spiel und Spaß.

Am 16. August 2013 findet, im Rahmen des Sommerferienprogramms, im Bötzinger Schwimmbad von 14 bis 16 Uhr ein Volleyballbeachturnier statt. Hierfür sind noch Plätze frei, bei Interesse bitte bei der Kinder- und Jugendreferentin Sophie Allenberg melden, diese Veranstaltung kostet 2 € (Eintritt ins Schwimmbad ist inklusive).



***Allen Mitbürgerinnen und Mitbürger wünsche ich schöne und erholsame Sommertage.***

Ihr  
Dieter Schneckenburger  
Bürgermeister

## Die Bötzinger Jungstörche wurden beringt

Nachdem die Mitglieder des Vereines Weissstorch-Breigau e. V. Manfred Lay, Gustav Sexauer und Helmut Kanzinger das Nest der Störche wie jedes Jahr im Frühjahr gereinigt und vorbereitet hatten, hat das Bötzinger Storchenpaar „Julia und Helmut“ 5 Eier gelegt. Nach ca. 30 Tagen Brutzeit sind im Mai dann 4 kleine Störche geschlüpft, wovon leider nur 2 Kücken überlebt haben. Die anderen Beiden verstarben aufgrund der Kälte und Nässe Anfang Juni. Trotzdem freuen sich die Mitglieder des Vereines Weissstorch-Breigau e.V. über den Bruterfolg.

Im Jahr 1994 wurden die Störche erfolgreich wieder auf dem Dach der katholischen Kirche angesiedelt, wo sich der jetzige Storchmann „Helmut“, der im Jahr 2006 in Oberhausen geschlüpft ist, nun seit dem Jahr 2008 wohlfühlt. Seine Partnerin „Julia“ war zuvor mehrere Jahre in Umkirch zuhause.

Damit auch der Werdegang unserer beiden Jungstörche verfolgt werden kann, wurden diese Ende Juni vom Gustav Bickel 1. Vors., Manfred Lay 2. Vors. und Helmut Kanzinger unter Zuhilfenahme der Drehleiter der Feuerwehr beringt. Ebenfalls wurden auch die Jungstörche in Buchheim und Neuershausen von dieser Truppe beringt.

Leider konnte in diesem Frühjahr die Aufzucht der Jungstörche nicht über die von Gero Deibert eingerichtete Homepage verfolgt werden. Die Web-Cam lief mit Wasser voll und ist defekt. Der Verein Weissstorch-Breigau – Ortsgruppe Bötzingen - ist derzeit auf der Suche nach Alternativen und hofft, dass im kommenden Jahr das Nest wieder live im Internet (auch über einen Link auf der Homepage der Gemeinde Bötzingen) beobachtet werden kann.

Weitere Informationen und Statistiken über die Störche im Breisgau erfahren sie im Internet auf der Seite [www.weisstorch-breisgau.de](http://www.weisstorch-breisgau.de)

Zur Anschaffung einer neuen Kamera und auch zur Pflege der Störche und des Nestes ist der Verein auf Spenden angewiesen.



**Spendenkonto: Weissstorch Breisgau e.V. ist bei der Sparkasse Freiburg Nördlicher Breisgau, BLZ: 680 501 01, Konto-Nr. 2147851, Stichwort: Bötzinger Störche**

Gerne können Sie Ihre Spende auch bei den o.g. Mitgliedern der Ortsgruppe Bötzingen abgeben.



**DIE JUBILARE  
IN DER GEMEINDE**

### Herr Rolf Menzel feierte den 85. Geburtstag

Bürgermeister Dieter Schneckenburger gratulierte Herrn Menzel persönlich und im Namen der Gemeinde Bötzingen.

Mit den besten Wünschen für einen Lebensabend in Gesundheit und Wohlergehen überreichte er dem Jubilar eine Urkunde und ein kleines Präsent der Gemeinde.



## Im Monat A U G U S T 2013 können nachstehende Bürgerinnen und Bürger ihren Geburtstag feiern:

01.08. Herr Heinrich Jenne, Bergstraße 99	80 Jahre
02.08. Frau Gertrud Jenne, Bergstraße 67	91 Jahre
03.08. Frau Elly Billich, Lessingstraße 3	92 Jahre
04.08. Frau Helga Geppert, Mühlgasse 23	74 Jahre
08.08. Herr Albino Da Silva, Hauptstraße 26	73 Jahre
Frau Hildegard Schill-Baginski, Kastanienweg 9	73 Jahre
Frau Rosmarie Riesterer, Mühlgasse 16	73 Jahre
11.08. Frau Friedhilde Baumann, Hauptstraße 69	77 Jahre
Frau Rosalia Cicio, Rankstraße 24	76 Jahre
12.08. Frau Lydia Konstanzer, Handwerksgasse 5	74 Jahre
Herr Riza Özdemir, Hauptstraße 82	72 Jahre
15.08. Herr Siegfried Müller, Kindergartenstraße 1	81 Jahre
Herr Josef Dufner, Erlenweg 7	75 Jahre
Herr Peter Grasel, Schillerstraße 22	71 Jahre
17.08. Frau Erna Schulz, Im Grün 1	74 Jahre
19.08. Herr Eduard Schulz, Bergstraße 93	75 Jahre
Herr Karl Heinz Schulz, Hauptstraße 63	72 Jahre
20.08. Frau Irma Dietrich, Kranzenaustraße 2	74 Jahre
Herr Alfred Kanzinger, Bergstraße 125	73 Jahre
24.08. Herr Heinrich Schaffner, Hauptstraße 82	82 Jahre
Herr Hans Kühnert, Mozartstraße 1	73 Jahre
27.08. Herr Reinhard Stiller, Hofstraße 1	73 Jahre
28.08. Frau Martha Rinklin, Bahnhofstraße 10	79 Jahre
Herr Hans-Dieter Heck, Hebelstraße 1	70 Jahre
30.08. Herr Dr. Hans Wiemann, Sieglestraße 9 A	70 Jahre
Herr Klaus-Dieter Biebach, Goethestraße 11	70 Jahre

## Goldene Hochzeit:

30.08.: Elke und Ernst Mandel, Birkenweg 6

**Wir gratulieren unseren Jubilaren, auch denen, die nicht veröffentlicht werden wollen, im Namen der ganzen Gemeinde und wünschen für die Zukunft alles Gute.**



## **R** DAS RATHAUS INFORMIERT

### Ausbildungsplatz bei der Gemeinde Bötzingen

Die Gemeinde Bötzingen bietet zum 01. September 2014 einen Ausbildungsplatz an für den

#### **Studiengang Public Management (Bachelor of Arts)**

Früher Diplom-Verwaltungswirt/in FH  
Beamter/in des gehobenen nichttechnischen  
Verwaltungsdienstes

Voraussetzung : Abitur oder Fachhochschulreife

Es erwartet Sie eine vielseitige und interessante Ausbildung im Wechsel mit einem Studium an der Hochschule für öffentliche Verwaltung in Kehl.

Den Zulassungsantrag zum Studium und weitere Informationen finden Sie unter [www.fh-kehl.de](http://www.fh-kehl.de). Bewerbungsschluss für die Zulassung ist am 01.10.2013.

Bewerbungsschluss für den Ausbildungsplatz bei der Gemeinde Bötzingen ist am 15.11.2013. Informationen zu diesem Ausbildungsberuf erhalten Sie im Rathaus bei Herrn Norbert Wunsch, Tel.: 931013.

### straßensperrung Bötzinger Straße (L114) in Eichstetten am 31.7.2013 oder 1.8.2013 wegen dringender Fahrbahnmarkierung (Zebrastreifen)

Voraussichtlich am kommenden Mittwoch, den 31.7. oder (evtl. wetterbedingt) am Donnerstag, den 1.8.2013 wird in Eichstetten die Bötzinger Straße im Bereich zwischen der Hauptstraße und dem Weingut Kiefer einen Tag für den Durchgangsverkehr gesperrt werden müssen. Dies wurde uns von der für diese Landesstraße zuständigen Straßenbaubehörde angekündigt. Hauptgrund ist die für die Fußgängersicherheit **dringend notwendige Neuanbringung der Markierung des Zebrastreifens** an der Einmündung in die Hauptstraße. Die Sperrung / Umleitung wird entsprechend ausgeschildert sein.

Wir bitten um Beachtung und Verständnis auch im Sinne der vielen Nutzer dieses Fußgängerüberweges.

### Bevölkerungsfortschreibung

Das Statistische Landesamt Baden-Württemberg teilte uns mit, dass sich die Einwohnerzahl unserer Gemeinde auf Basis des Zensus vom 09.05.2011 zum 30.09.2012 auf **5.313** Personen beläuft.

Davon männlich	2.613 Personen
und weiblich	2.700 Personen
Am 30.06.2012 waren es	5.334 Personen.

#### IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen.

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:  
Bürgermeister Schneckenburger oder Stellvertreter.

Für den übrigen Inhalt: A. Stähle, 78329 Stockach,

Druck und Verlag:  
Primo-Verlagsdruck, 78329 Stockach, Postfach 1254,  
Tel. 07771/93 17-0, Fax: 07771/93 17-40.

E-Mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de) | Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**Veranstaltungen im August 2013**

Datum	Veranstalter	Art der Veranstaltung	Ort
11.	Club Kaiserstuhlfreunde	Sommerfest	Clubgelände
01.-31.	Gemeinde Bötzingen	SommerFerienProgramm	

Berichtigungen, Änderungen oder neue Termine für den Veranstaltungskalender können schriftlich bei Herrn Jenne, Zimmer 1 (andreas.jenne@boetzingen.de) gemeldet werden.

# P I N N W A N D

## Veranstaltungen, Infos und Berichte für Kinder und Jugendliche

### Inklusives Sommerferienprogramm 2013

#### Fahrer für Felsklettertour gesucht!!!

Für Mittwoch, den 7. August 2013 sucht das Kinder- und Jugendreferat noch Fahrer oder, falls nicht genügend Autos zusammen kommen, Betreuer für die Hin- und Rückfahrt. Wir fahren um 9 Uhr los und sind um etwa 13 Uhr wieder hier in Bötzingen. Wenn Sie Zeit und Lust dazu hätten, dann melden Sie sich bitte am besten per E-Mail an [sophie.allenberg@boetzingen.de](mailto:sophie.allenberg@boetzingen.de) oder Sie rufen an unter 07663-931021. Vielen Dank!

## BÖTZINGER

### AUSBILDUNGSBÖRSE

#### Ausbildungsplatzangebot

##### ProVital Sport- und Gesundheitszentrum (anerkannter Ausbildungsbetrieb der IHK)

**Anschrift:** Allmendweg 8 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663 / 60 379 28  
E-Mail: [info@provital-sport.de](mailto:info@provital-sport.de)

**Ansprechpartner:** Jochen Wiesler

**Berufsbezeichnung:** Sport- und Fitnesskauffrau/mann  
anerkannte Berufsausbildung der Industrie- und Handelskammer

**Voraussetzungen:** Freude am Umgang mit Menschen in allen Altersklassen, höfliche Umgangsformen und Interesse am Sport. Guter bis sehr guter Realschulabschluss oder Abitur. Mindestalter 18 Jahre. 2-4 wöchiges Praktikum. Gerne auch Umschüler.

**Beginn der Ausbildung:** 01. September 2013

**Bewerbung:** Ab sofort.  
Die Bewerbung soll mit den üblichen Unterlagen ausschließlich schriftlich oder per E-Mail (im pdf.-Format) erfolgen.

## INFORMATIONEN FÜR LANDWIRTE

### Sachkundenachweis für Vogelschreckpatronen

Die reifenden Trauben sind bei Vögeln und Vogelschwärmen aller Art sehr beliebt. Die wirtschaftlichen Schäden können enorm sein. Für den Einsatz wirklich wirksamer Vogelschreckpatronen oder -raketen ist ein Sachkundenachweis erforderlich, der nach einer Abendveranstaltung von ca. 2,5 Stunden Dauer ohne Prüfung erteilt wird. Referent: Edgar Fleig, Polizeimeister.

Do.29.08.2013, Beginn 19.00 h, Landwirtschaftliches Bildungszentrum Hochburg, 79312 Emmendingen –Hochburg

**Anmeldungen an:** BLHV-Bildungswerk, Friedrichstr. 41, 79098 Freiburg, Fon: 0761-27133-82, Fax: 0761-2713363 [matthias.werner@blhv.de](mailto:matthias.werner@blhv.de)



## AUS DEN KINDERGÄRTEN

### Sommergrüße aus der „Pustebume“ und vom „Zauberberg“

Seit einem Jahr sind die Kindergärten unter einem Dach. Wir erleben täglich viele schöne Begegnungen im Alltag von Kindern mit und ohne Behinderung. Die Projekt- und Patenschaftsgruppen treffen sich regelmäßig zum gemeinsamen Singen, Spielen, Musizieren ...



Dieses bunte Wandgemälde wurde von den Kindern aus beiden Einrichtungen gestaltet.

Die Kinder und Mitarbeiter aus den Kindergärten „Pustebume“ und „Zauberberg“ wünschen allen eine schöne Sommerzeit.

Sabine Schlieter & Melli Fleig

## WILHELM-AUGUST-LAY- SCHULE INFORMIERT

### Sommerfest der SMV

Am Montag hatte die SMV für die Klassenstufen 5 bis 9 im Bötzingen Stadion ein Sommerfest veranstaltet. Bei strahlendem Sonnenschein gab es an vielen Stationen sportliche und unterhaltsame Aktionen für alle Schülerinnen und Schüler. Das Fest war von der SMV unter Federführung von **Julia Schindler** (9c), **Pia Zimmerlin** (9b) und **Andreas Stein** (9c) selbstständig organisiert worden.



(SMV-Sommerfest an einem strahlenden Sommertag)

Die WAL-Schule dankt dem FC Bötzingen und insbesondere seinem 1. Vorsitzenden **Andreas Messerschmidt** für die Bereitstellung des Sportgeländes und für die gute Zusammenarbeit!

### Lob für die Klasse 9c

Bei den Forschertagen des Vereins „wo wissen wächst“ im Frühjahr in Bad Krozingen hatte die Klasse 9c drei naturwissenschaftliche Workshops angeboten.

**Charlotte Willmer-Klupp**, Vorsitzende des Vereins und Lehrerin an der WAL-Schule, übergab im Beisein von Klassenlehrer **Rainer Duchrow** und Rektor **Bernd Friedrich** den Schülerinnen und Schülern ein Zertifikat.



(Die Klasse 9c mit ihren Zertifikaten und Charlotte Willmer-Klupp (rechts) sowie Klassenlehrer Rainer Duchrow (links hinten).

Sie betonte dabei noch einmal, dass die 9c von den Erzieherinnen und Lehrerinnen höchstes Lob für ihre Arbeit erhalten habe: Die Schülerinnen und Schüler hätten sich bei den Forschertagen mit viel Umsicht und Wertschätzung den Kindergarten- und Grundschulkin-

dern gewidmet. Und auch fachlich waren sie sehr kompetent.

### „Klimakids“ macht Filmaufnahmen in der Klasse 6b

Als eine von neun Klassen der WAL-Schule nimmt auch die Klasse 6b nun im zweiten Jahr am Landesprojekt „Klimakids“ teil. Bereits bei der WAL-Projektwoche im Herbst hatte sich die 6b dem Thema „Energiesparendes Essen“ gewidmet und ihr Projekt den Eltern überzeugend präsentiert.



(Regine Berger, die Leiterin des Stuttgarter IFAS-Instituts, mit dem Kameramann.)

Das war nun Anlass für die Stuttgarter Klimakids-Projektleitung, die Arbeit der 6b unter Leitung von Klassenlehrerin **Sabine Suhm** in Fotos und im Film festzuhalten. **Regine Berger**, die Leiterin des IFAS-Instituts, kam Mitte Juli ein zweites Mal an die WAL-Schule (Fotos wurden bereits im Mai gemacht) und brachte diesmal einen Profi-Kameramann mit. Aus den Aufnahmen wird nun ein Kurzfilm geschnitten, mit dem gezeigt wird, wie man erfolgreiches Lernen sichtbar machen kann.

Mehr dazu folgenden Websites:  
[www.schulmanagement.eu](http://www.schulmanagement.eu) (IFAS-Institut)  
[www.klimakids.org](http://www.klimakids.org)

### Veränderungen im Lehrerkollegium

Folgende Lehrer und Lehrerinnen verlassen die WAL-Schule zum Ende des Schuljahres: **Claudia Steinke** und **Ulrike Maier** (auf eigenen Wunsch Versetzung an andere Schulen). In den Ruhestand gehen **Erika Sattler** und **Johannes Brazda**. Konrektor **Dirk Lederle** hat am 1. Mai eine Schulleitungsstelle in Freiburg angetreten. Nach 5 Jahren verlässt auch der türkische Lehrer **Sedat Yildiz** die Schule – sein Vertrag mit dem türkischen Konsulat ist ausgelaufen.

Im Namen der gesamten Schulgemeinschaft gilt allen der herzliche Dank für die erfolgreiche Arbeit zugunsten der Schülerinnen und Schüler der WAL-Schule!

### Erste Elternabende im Schuljahr 2013/14

Die ersten Elternabende im Schuljahr 2013/14 finden wie folgt statt:

**Montag, 16. September 2013: Für die Klassen 1 bis 4**

**Dienstag, 17. September 2013: Für die Klassen 5 bis 10**

Beginn jeweils um 19.30 Uhr, ab 20 Uhr Fortsetzung in den Klassenelternabenden.

## Sommerferien und Urlaub!

**Wir wünschen allen Schülerinnen und Schülern und deren Familien erholsame und erlebnisreiche Sommerferien!** Der Unterricht beginnt für die Klassen 2 bis 4 und 6 bis 10 wieder am Montag, 9. September 2013. Die 5. Klassen starten am Dienstag, 10. September 2013 um 8.30 Uhr in der Aula. Die Einschulung für die Erstklässler findet statt am Samstag, 14. September 2013.

Die Schule ist vom 29. Juli bis 1. September 2013 geschlossen. Ab Montag, 2. September 2013, sind Schulleitung und Verwaltung (vormittags zwischen 9 und 12 Uhr) wieder erreichbar.

Gez.  
Bernd Friedrich, Rektor



## MUSIKSCHULE IM BREISGAU E. V. Jugend- und Erwachsenenbildung

Ab Oktober 2013 bietet die Musikschule im Breisgau **neue Gruppenkurse** in der **Musikalischen Früherziehung** sowie in dem **Musikgarten** an.

Die **Musikalische Früherziehung** ist für Kinder ab 4 Jahre geeignet, Sie umfasst vielseitige Gestaltungsbereiche: das Singen, Musizieren, das Sprechen und Hören, das freie und gebundene Tanzen, das Gestalten nach festen Regeln und das Improvisieren und Experimentieren. Mit sehr viel Spaß erfahren die Kinder spielerisch viel über Musik.

Im **Musikgarten** wird die musikalische Wechselbeziehung zwischen Kleinkind mit dem Erwachsenen betont. Die Kinder sollen ohne vorgegebene Leistungserwartung die Möglichkeit haben, Musik aufzunehmen und Musik auch selbst zu gestalten. Der Musikgarten ist für Kinder ab 9 Monate geeignet.

Ausführliche Informationen über diese Kurse sowie über das gesamte Angebot der Musikschule finden Sie unter **www.musikschule-breisgau.de**.

Sie können sich jederzeit online anmelden. Unsere Geschäftsstelle ist vom 25. Juli bis 7. September 2013 geschlossen. Ab Montag, 9. September 2013 sind wir wieder für Sie da!

### Kontakt:

Musikschule im Breisgau  
Geschäftsstelle - Vörstetter Str. 3 - 79194 Gundelfingen  
eMail: info@musikschule-breisgau.de  
Tel: 0761 589891



## POLIZEINOTIZEN

### Bötzingen- gefährliche Körperverletzungen

In der Nacht von Samstag auf Sonntag, 20. auf 21. Juli 2013, kam es beim Festzelt der Landjugend in der Frohmattenstraße in Bötzingen kurz nacheinander zu zwei gefährlichen Körperverletzungen. Die erste ereignete sich zwischen 3 Uhr und 3.15 Uhr direkt im Bereich des Eingangs außerhalb des Zeltes. Hier wurde ein 19-Jähriger von mehreren bislang unbekanntem Tätern zusammengeschlagen. Er erlitt schwere Verletzungen im Gesicht und musste sich anschließend in eine Klinik in Behandlung begeben. Eine weitere gefährliche Körperverletzung ereignete sich vermutlich im Zeitraum zwischen 3.15 Uhr und 3.45 Uhr an gleicher Stelle. Hier war ein junger Mann mit seiner Freundin unterwegs. Als diese angepöbelt wurde, verbat

er sich dies und wurde daraufhin ebenfalls von mehreren Personen geschlagen und getreten. Auch er erlitt erhebliche Verletzungen – insbesondere im Kopfbereich. Bislang ist noch nicht bekannt, ob es sich bei den beiden Delikten jeweils um dieselben Täter handelt. Der Polizeiposten Bötzingen bittet Zeugen, die sachdienliche Hinweise geben können, sich unter der Rufnummer 07663/60530 zu melden.

## ALLGEMEINE BÜRGERINFORMATION

### Landkreis sucht Wohnungen zur Vermietung an Flüchtlinge

Der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald sucht ab sofort innerhalb des Kreisgebietes Ein- und Mehrzimmerwohnungen zur Vermietung an Flüchtlinge. Vermieter sollten ihre Angebote entweder schriftlich an das Landratsamt, Fachbereich Sozialhilfe-Flüchtlinge-Wohngeld, in der Stadtstraße 2 in 79104 Freiburg oder per E-Mail an die Internetadresse [asylbewerberleistungsgesetz@lkbh.de](mailto:asylbewerberleistungsgesetz@lkbh.de) schicken. Informationen erteilt das Landratsamt auch telefonisch unter der Nummer 0761 2187-2300.

### Verein KunstNatur Kaiserstuhl e.V. Wir brauchen Ihre Hilfe!

#### Werden Sie Pate für das Kunstwerk am Vogelsangpass



Vor einigen Wochen haben wir an dieser Stelle um finanzielle Unterstützung für die Steinskulptur „Wanderer“ des Bötzinger Künstlers Andreas Hösch gebeten, die beim Aussichtspunkt „Schöne Aussicht“ am Vogelsangpass oberhalb Bötzingen aufgestellt werden soll.

Etliche Bötzinger Privatpersonen und Firmen haben gespendet, so dass fast 2/3 der Kosten finanziert sind. Um zumindest die Materialkosten abzusichern und den Künstler mit der Fertigstellung zu beauftragen, benötigen wir jedoch noch etwas Unterstützung. Zur sicheren Realisierung sind wir darauf angewiesen, dass noch weitere Menschen aus Bötzingen uns mit einem finanziellen Beitrag unterstützen. Wir sind dankbar für jede Spende – seien es im Einzelnen 30 oder 50 € (oder gerne auch mehr).

**Nur wenn weitere etwa 30 Menschen mit beispielsweise solch einem Betrag dieses Bötzinger Projekt unterstützen, kann es zum Oktober 2013 auch verwirklicht werden!**

**Helfen Sie bitte mit, mit den „Wanderern“ am Vogelsangpass die Aufstellung der mittlerweile fünfte Skulptur am Kaiserstuhl zu ermöglichen** - nach der „Friedenstaube“ in Kiechlingsbergen, der „Narrenkappe“ auf dem Breisacher Münsterberg, dem „Baum der Elemente“ oberhalb Schelingen und dem „Stein der Hauptschüler“ in Eichstetten.

An verschiedenen Orten im Kaiserstuhl, im Umfeld bereits bestehender Themenpfade, werden nach und nach einmalige, in Form und Material unterschiedliche Kunstwerke aufgestellt werden. Diese werden als einzelne Werke und im Zusammenspiel als Gesamtheit wirken; so sollen die einmalige Landschaft des Kaiserstuhls geschmückt und neue touristische Anziehungspunkte geschaffen werden.

Mit Unterstützung der Gemeinde Bötzingen, vertreten durch Herrn Bürgermeister Dieter Schneckenburger, soll die Steinskulptur „Wanderer“ des Bötzinger Bildhauers Andreas Hösch im Rahmen der 10. Bötzingen Kulturtag am Samstag, 26. Oktober 2013, enthüllt wer-

den.

Inspiriert durch die Schönheit dieses Ortes symbolisiert der Künstler mit seiner Skulptur des innehaltenden Wanderpaares seine tiefe Verbundenheit zur Natur und der großartigen Landschaft, die sich hier dem Blick öffnet. Und so, wie die Figuren sich miteinander verbinden und der gelbliche Kalkstein die farbige Verbindung zum Löss schafft, verbindet der Vogelsangpass Bötzingen mit Vogtsburg, den „östlichen“ mit dem „inneren“ Kaiserstuhl, uns mit der Natur, uns miteinander.

Ja, wir freuen uns, dieses neue Kunstwerk, das unsere Kultur und unsere Heimat miteinander verbindet, in Bötzingen zu realisieren.

#### **Helfen auch Sie mit und zeigen Sie mit Ihrer Spende Ihre Verbundenheit mit Ihrer Gemeinde und dem Kaiserstuhl.**

Spendenüberweisungen auf das Konto des gemeinnützigen Fördervereins „Kunst.Natur.Kaiserstuhl e.V.“

Volksbank Breisgau-Süd BLZ 680 615 05; KtoNr. 51 12 907

Als gemeinnütziger Verein sind wir berechtigt Spendenbescheinigungen auszustellen.

Weitere Informationen unter [www.kunst.natur.kaiserstuhl.de](http://www.kunst.natur.kaiserstuhl.de)

**Helmut Schöpflin**

**1. Vorsitzender**

## **Naturzentrum Kaiserstuhl**

### **Sommerpause**

Wir schließen vom 19. Juli bis 31. August unsere Ausstellungsräume. Unser Programm erhalten Sie bei den Tourist-Informationen am Kaiserstuhl bzw. unter [www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de).

Ab September sind wir wieder für Sie da!

### **Kontakt + Information:**

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.

Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber

Bachenstr. 42, 79241 Ihringen

Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do, 10 – 12 Uhr)

Email: [naturzentrum@ihringen.de](mailto:naturzentrum@ihringen.de)

[www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de)

## **Land schreibt den Kleinkunstpreis**

### **Baden-Württemberg 2014 aus**

#### **Bewerbungsschluss: 25. Oktober 2013**

Die Landesregierung sucht auch in diesem Jahr wieder die besten Kleinkünstler Baden-Württembergs. Der Wettbewerb um den Kleinkunstpreis Baden-Württemberg 2014, der vom Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst in Kooperation mit der Staatlichen Toto-Lotto GmbH Baden-Württemberg ausgeschrieben wird, richtet sich an Künstlerinnen und Künstler aus allen Sparten der Kleinkunst. Die Bewerberinnen und Bewerber sollten mindestens 16 Jahre alt sein und aus Baden-Württemberg kommen.

Der Kleinkunstpreis ist mit insgesamt 17.000 Euro einer der höchst dotierten Preise dieser Art in Deutschland. Es können bis zu drei Hauptpreise zu 5.000 Euro und ein Förderpreis zu 2.000 Euro vergeben werden. Zusätzlich kann seit 2010 eine Persönlichkeit aus dem Bereich der Kleinkunst in Baden-Württemberg mit einem Ehrenpreis geehrt werden. Das Preisgeld in Höhe von 5.000 Euro übernimmt Lotto Baden-Württemberg.

Gestiftet wurde die Auszeichnung 1986 von der Landesregierung zur Förderung junger Nachwuchskünstlerinnen und -künstler im Bereich der Kleinkunst. Zwischenzeitlich hat sich der Preis zu einem wichtigen Baustein in der Kulturförderung des Landes entwickelt,

den auch bereits etablierte Künstlerinnen und Künstler erhalten haben. Zudem ist Baden-Württemberg bisher bundesweit das einzige Land, das einen Preis dieser Art vergibt.

Der Wettbewerb wird vom Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst und der Staatlichen Toto-Lotto GmbH Baden-Württemberg finanziert. Weitere Partner sind der Südwestrundfunk und die Akademie Schloss Rotenfels. Die geplante Siegertour wird auch von der Sparda-Bank Baden-Württemberg eG unterstützt. Das hohe Niveau der Wettbewerbsbeiträge zeugt vom Erfolg des Kleinkunstpreises in den vergangenen Jahren und soll durch diese Kooperation weiter gesteigert werden.

Eine Jury, bestehend aus Künstlern, Kritikern und Veranstaltern, zeichnet die drei besten Kleinkünstler Baden-Württembergs sowie einen Förderpreisträger aus. Der Kleinkunstpreis Baden-Württemberg 2014 wird von einem Mitglied der Landesregierung im Rahmen einer Gala verliehen, die am 10. April 2014 im Roxy in Ulm stattfinden wird. Bewerbungsschluss ist der 25. Oktober 2013.

Preisträger 2013 waren der Kabarettist Uli Boettcher aus Baienfurt bei Ravensburg, die beiden Musikkabarettisten Sascha Bendiks und Simon Höness aus Freiburg und das Comedy- und Poetry Slam-Duo Harry und Jakob aus Tübingen. Den Förderpreis in Höhe von 2.000 Euro erhielt der Comedian Özcan Cosar aus Korntal-Münchingen. Der zum vierten Mal vergebene Ehrenpreis ging an das Grachmusikoff Trio, nachdem ihn zuvor die Kabarettisten Thomas Freitag, Georg Schramm und Mathias Richling erhalten hatten. Mit dem Ehrenpreis sollen Persönlichkeiten ausgezeichnet werden, die sich um die Kleinkunst im Lande verdient gemacht haben.

Informationen und Ausschreibungsunterlagen können über die Akademie Schloss Rotenfels - Geschäftsstelle Kleinkunstpreis -, Postfach 12 11 16, 76560 Gaggenau (Telefon 07225 9799-0, Telefax 07225 9799-30) sowie im Internet unter [www.kleinkunstpreis-bw.de](http://www.kleinkunstpreis-bw.de) bezogen werden.



### **Seelsorgeeinheit Gottenheim**

**Kath. Pfarramt, Hauptstraße 74,  
79268 Bötzingen**

Telefon 07665 94768-40

Telefax 07665 94768-49

E-Mail: [pfarrbuero.boetzingen@se-go.de](mailto:pfarrbuero.boetzingen@se-go.de)

<<mailto:pfarrbuero.boetzingen@se-go.de>>

Homepage: [www.se-gottenheim.de](http://www.se-gottenheim.de)

Notrufhandy Tel. 0176 58821120 (in dringenden Fällen wie Versehgang/Todesfall)

**Öffnungszeiten:** Donnerstag: 15:00 - 18:00 Uhr

**(Bitte beachten Sie die geänderte Öffnungszeit in den Sommerferien)**

Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit Gottenheim:

**Freitag, 26.07.2013**

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

**19:00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen:** Taizé-Gebet

**Samstag, 27.07.2013**

18:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Wort-Gottes-Feier

**Sonntag, 28.07.2013**09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier10:30 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier**Dienstag, 30.07.2013****18:30 Uhr Bötzingen, St. Laurentius:** Wortgottesdienst**Mittwoch, 31.07.2013**08:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Rosenkranz09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier**Donnerstag, 01.08.2013**18:00 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Rosenkranz18:30 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Eucharistiefeier**Freitag, 02.08.2013**09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier,  
anschl. eucharistische Anbetung**Samstag, 03.08.2013**15:00 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Trauung von  
Kathrin Mann und Manuel Wedelich**Bitte beachten Sie:****18:30 Uhr Eichstetten, St. Jakobus:** Eucharistiefeier  
Jahresgedächtnis von Annunziata Pagano; im Gedenken an alle  
Angehörigen**Sonntag, 04.08.2013**09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier10:30 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier19:00 Uhr **Bötzingen, Haus Inigo:** Zeit zum Verweilen**Pfarrfest in der Pfarrei St. Laurentius in Bötzingen**

Am Sonntag, 14. Juli, hat die Kath. Pfarrgemeinde Bötzingen zum Pfarrfest in den Hof des Hauses Inigo eingeladen. Der wunderschöne Sommertag war hierfür geradezu wie geschaffen. Der vorangegangene Festgottesdienst wurde im Gedenken an den Kirchenpatron, dem heiligen Laurentius, gefeiert. Der Männergesangverein „Eintracht“ Bötzingen umrahmte den Gottesdienst musikalisch. Das Eingangsglied „Ein Haus voll Glorie schauet“ konnte als Auftakt für das festliche Miteinander sowohl in der Eucharistiefeier als auch im anschließenden Pfarrfest angesehen werden.

Pfarrer Ramminger verwies in seiner Predigt insbesondere auf das Vorbild des heiligen Laurentius, das auch in der heutigen Zeit Geltung hat. Denn Charakterstärke ist gerade auch in der modernen Welt von enormer Bedeutung. Im Rahmen des Gottesdienstes wurden von ihm die neuen Ministrant/innen eingeführt. Sie stellten sich persönlich vor und erhielten die „Plakette“ überreicht. Er verabschiedete sodann die Ministranten, die ihren Dienst aus persönlichen Gründen nicht mehr wahrnehmen können. Gemeindeassistentin Nicole Mönig und Organist Karl-Philipp Flösch, die aus beruflichen Gründen nicht mehr in der Pfarrei tätig sein werden, dankte er für ihr bisheriges großes Engagement. Karl-Philipp verdiene ganz besonderes Lob für seine Bereitschaft, neben seiner Organistentätigkeit auch noch die Leitung des Kirchenchores zu übernehmen, nachdem dieser über keine/n Dirigenten mehr verfügte. Frau Mönig verabschiedete sich persönlich. Sie stellte fest, dass sie mit Bötzingen sehr schöne Erinnerungen verbinden, vor allem mit ihrer Arbeit bei den Erstkommunion- und Firmvorbereitungen und dem Religionsunterricht.

Das in der Messfeier vom Männergesangverein gesungene „Vater unser“ wie auch das „Halleluja“ von Leonhard Cohan war überwältigend und gab ihr einen besonders festlichen Glanz.

Am Schluss des Gottesdienstes dankte Martina Grün im Namen der Pfarrgemeinde dem Männergesangverein ganz herzlich für dessen musikalische Gestaltung. Ihre Einladung zum Mittagessen und weiteren Verbleib im Pfarrschopf wurde von den Gottesdienstbesuche-

rInnen umgehend befolgt. Dort erwarteten die „Roten Lerchen“, das sind die Mitglieder des Kirchenchores wegen ihrer roten T-Shirts, bereits die Gäste zum Mittagessen. Bei herrlichem Sonnenschein war es ein besonderes Vergnügen, die Angebote der Essens- und Getränke-Theke zu kosten. Um 13.00 Uhr erfreuten die Kinder des Kath. Kindergartens die zahlreichen BesucherInnen mit ihren Liedern und um 14.00 Uhr hatte die Brass-Band ihren Auftritt, der mit viel Applaus bedacht wurde. Dann übernahm zur Kaffeezeit um 16.00 Uhr der Musikverein die musikalische Unterhaltung der Gäste. Diese fühlten sich bei Kaffee und Kuchen sichtlich wohl, zumal auch der laue Sommerabend zu einem weiteren Aufenthalt geradezu animierte. Als Resümee des Festtages kann festgehalten werden: Es war ein wunderschönes Pfarrfest. Der heilige Laurentius hat es allen gegönnt.

**Orgelkonzerte 2013****im Münster Unserer Lieben Frau in Freiburg****18. Juni bis 24. September 2013 jeden Dienstag um 20.15 Uhr**

Das Orgelquartett des Freiburger Mu?nsters gehört fu?r Organisten zu den attraktivsten Anlagen Europas. Vier hochwertige und charakteristische Instrumente treten miteinander in Dialog und versetzen Interpreten und Zuhörer aus aller Welt in Erstaunen. Von Mitte Juni bis Ende September gestalten Interpreten aus verschiedenen Ländern insgesamt 15 Konzerte, deren Programme vom Fru?hbarock bis zur Moderne reichen. Neben international bekannten Konzertorganisten sollen dieses Jahr auch erfolgreiche Nachwuchsku?nstler die Gelegenheit bekommen, sich in der Domkirche zu präsentieren.

**Karten und Preise**

Karten zum Preis von 8 € (ermäßigt 6 € / 4 €) erhalten Sie im Vorverkauf beim c-punkt in der Alten Münsterbauhütte (Herrenstraße 30, Freiburg) oder jeweils ab 19.30 Uhr an der Abendkasse.

**Weitere Informationen:**

Besuchen Sie unsere Internetseite [www.muensterorgelkonzerte.de](http://www.muensterorgelkonzerte.de) um weitere Informationen zu erhalten.

**Kinderchorproben**

immer donnerstags im Pfarrschopf (nicht in den Schulferien)

Spatzenchor 16.30 – 17.15 Uhr

Kinderchor 17.15 – 18.00 Uhr

**Sprechzeiten:****Kath. Pfarrbüro**

Donnerstag: 15:00 - 18:00 Uhr –

**Bitte beachten Sie die geänderte Öffnungszeit in den Sommerferien**

Telefon 07665 94768-40 - Telefax 07665 94768-49

E-Mail: [pfarrbuero.boetzingen@se-go.de](mailto:pfarrbuero.boetzingen@se-go.de)**Pfarrer Markus Ramminger im Pfarrbüro Gottenheim****Keine Sprechzeit in den Sommerferien**

Telefon 07665 94768-11 – Telefax 07665 94768-19

E-Mail: [m.ramminger@se-go.de](mailto:m.ramminger@se-go.de)**Gemeindereferentin Cornelia Reisch im Pfarrbüro Umkirch****Keine Sprechzeit in den Sommerferien**

Telefon 07665 94768-32 - Fax 07665 94768-39

E-Mail: [cornelia.reisch@se-go.de](mailto:cornelia.reisch@se-go.de)**Gemeindereferent Hans Baulig im Pfarrbüro Gottenheim****Keine Sprechzeit in den Sommerferien**

Telefon 07665 94768-12 - Telefax 07665 94768-19

E-Mail: [hans.baulig@se-go.de](mailto:hans.baulig@se-go.de)



**Evang. Kirchengemeinde Bötzingen**

Evangelisches Pfarramt,  
Hauptstr. 44, 79268 Bötzingen  
Pfarrer R. Schulze,  
Kindergartenstr. 6, 79268 Bötzingen  
Tel. Pfarramt 07663/1238  
FAX 07663/99728  
Tel. Pfarrhaus 07663/9148912  
E-Mail ekiboetz@t-online.de,  
www.ekiboetz.de



Öffnungszeiten des Pfarramts:

Dienstag: durchgehend 9.00 - 15.00 Uhr

Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr

**9. Sonntag nach Trinitatis, dem 28. Juli 2013**

09:45 Uhr Gottesdienst

Der Wochenspruch für die am Sonntag beginnende Woche steht in Lukas 12,48:

**Wem viel gegeben ist, bei dem wird man viel suchen; und wem viel anvertraut ist, von dem wird man umso mehr fordern.**

**AMTSHANDLUNGSVERTRETUNG**

In der Zeit vom 27.7. – 18.08.2013 sowie vom 29.08.-01.09.2013 wenden Sie sich bitte in Trauerfällen und in dringenden seelsorglichen Angelegenheiten an Herrn Pfarrer Eberle Tel. 07642/931556. Das Pfarrbüro ist vom 19.08. – 03.09.2013 nicht besetzt. Pfarrer Schulze erreichen Sie unter der Telefonnummer: 07663 / 9148912.

**SENIORENCREIS**

Einladung zum gemütlichen Beisammensein mit vielen Liedern und leckerem Eis am Dienstag, dem 6. August um 14.30 Uhr ein. Thema: Sommerzeit, Urlaubszeit, EISZEIT!

**KIRCHENCHOR**

Der Kirchenchor pausiert vom 5.8.-9.9.2013. Die erste Chorprobe findet am 16.9.2013 statt.

**KIRCHENWAHLEN**

In diesem Jahr finden am 1. Advent wieder Kirchenwahlen statt. Auch bei uns werden die Mitglieder des Kirchengemeinderates neu gewählt. Sie, liebe Gemeindeglieder, haben ab sofort die Möglichkeit, dem Gemeindevwahlausschuss über das Pfarramt ev. Gemeindeglieder vorzuschlagen, die selber wahlberechtigt sind, mindestens 18 Jahr alt und bereit sind, sich regelmäßig am gottesdienstlichen Leben der Gemeinde zu beteiligen, verantwortlich in der Gemeinde mitzuarbeiten und die kirchlichen Ordnungen anzuerkennen. Ein Vorschlag muss mit 10 Unterschriften wahlberechtigter Gemeindeglieder unterschrieben sein. Vordrucke dazu gibt es im Pfarramt. Sie liegen außerdem im Foyer aus.

**GEMEINDEFEST AM 8. SEPTEMBER**

zum ersten Mal im neuen Gemeindehaus und Pfarrgarten  
Am Sonntag, dem 8. September, feiern wir unser Gemeindefest. Es beginnt mit dem Gottesdienst. Danach wird für alle Altersgruppen ein buntes Programm geboten. Unter anderem wirken mit: Musikverein, Männergesangverein, und Ev. Bläserkreis. Auch ein vielfältiges Kinderprogramm ist vorbereitet. Es erwartet Sie außerdem ein reichhaltiges Angebot an Speisen und Getränken. Wir freuen uns über viele helfende Hände und Kuchenspenden. Der Erlös ist für die Außenanlagen des neuen Gemeindehauses bestimmt.

Termine für Taufen, Trauungen und Ehejubiläen sprechen Sie bitte rechtzeitig mit dem Pfarrer ab. Taufgespräche und Vorbereitungsgespräche für Ehejubiläen finden in der Regel in der Wohnung der Familie oder des Ehepaares statt, Traugespräche in der Regel im Pfarrhaus. Tauftermine können nach vorheriger Absprache für viele Sonntagsgottesdienste in der Gemeinde verabredet werden. Es ist auch möglich, dass kleine Kinder, deren Eltern die Taufe erst zu einem späteren Zeitpunkt möchten, im Gottesdienst gesegnet werden. Bei Trauerfällen setzen Sie sich bitte ebenfalls mit dem Pfarrer in Verbindung.  
**Evangelisches Pfarramt**

**Evang. Gemeinschaft Bötzingen****Kirchweg 21**

Prediger Dirk Garthe Nachtwaidstr. 54, Tel. 7184081

Wir laden Sie herzlich ein zu folgenden Veranstaltungen:

**Sonntag 28.07.2013**

11.00 Uhr Gemeinschaftsgottesdienst

11.00 Uhr Sonntagschule

**Mittwoch 31.07.2013**

20.15 Uhr Bibelabend

**-Voranzeige-**

Wir laden herzlich ein zu dem Junior-Adonia-Musical „Der Stein ist weg“, am Freitag, 02.08.2013, 19.00 Uhr in der Festhalle Eichstetten.

Der Eintritt ist frei.

65 junge Sängerinnen und Sänger bieten ein packendes Musicalerlebnis für Jung und Alt.

In 11 Songs und tiefgründigen, aber doch humorvollen Theaterszenen setzen sie die biblische Geschichte um: Die Ostergeschichte einmal ganz anders! Sie beginnt mit der Auferstehung. Im Zentrum steht dann die Begegnung der beiden Jünger auf dem Weg nach Emmaus. Schließlich zeigt sich Jesus allen Jüngern neu! Eine Geschichte, die nicht nur an Ostern eine Bedeutung hat.

Besuchen Sie uns unter [www.gemeinschaft-boetzingen.de](http://www.gemeinschaft-boetzingen.de)

**Gemeinde für Christus**

Evang. Brüderverein e.V.

Markgrafenstr. 14

Kontaktperson: Udo Bühler, Bahnhofstr. 11, Tel. 2047

Gottesdienste; Jeden Freitag 20.00 Uhr Bibelstunde

Jeden 2., 3. & 4. Sonntag im Monat 10:00 Uhr

Seid alle herzlich willkommen!

**Jehovas Zeugen**

Versammlung Bötzingen Königreichssaal, Im Siegle 19

79268 Bötzingen Telefon : 07663/ 5323

Freitag, den 26.07.13, 19:30 – 21:15 Uhr

Bibelstudium Thema: „**Was Gott uns durch Jeremia sagen lässt**“

Schulkurs für Evangeliumsverkündiger

Anschließend: Ansprachen und Tischgespräche

Sonntag, den 28.07.13, 10:00 – 11:45 Uhr

Biblischer Vortrag, Thema: **wird bekannt gegeben**

Anschließend: Bibel- und Wachturm-Studium

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen. Internet: [www.jw.org](http://www.jw.org)

## Christus Zentrum Bötzingen

### Freie evangelische Gemeinde

(Im Ried 1 - direkt gegenüber dem Peguform Hauptverwaltungsgebäude)

**Sonntags** um 10:00 Uhr: Gottesdienst

**Dienstags** um 19:30 Uhr: Gebetsabend

Alle weiteren Termine und Kontaktdaten entnehmen Sie bitte unserer Website [www.christuszentrum-boetzingen.de](http://www.christuszentrum-boetzingen.de)

**„Aber der Lohn der Arbeiter, den ihr ihnen vorenthalten habt, schreit zum Himmel.“ (Jak.5:4)**

In dieser Welt gibt es sehr viel Ungerechtigkeit, aber leider helfen uns alle gutgemeinten politischen Programme nicht wirklich, weil sie das Herz des Menschen nicht verändern. Nur Gott kann dieses Wunder vollbringen, und nur Er kann auch eine neue Welt schaffen, in der wahrhaftige Gerechtigkeit herrscht (Hes.36:26 /2:Petr.3:13). Wenn wir einst Anteil daran haben möchten, ist es jedoch wichtig, unsere Selbstgerechtigkeit abzulegen und anzuerkennen, dass wir selbst Vergebung und die stellvertretende Gerechtigkeit Jesu brauchen (Jak.4:6 / 1.Joh.1:8-2:2).

## Neuapostolische Kirche Bötzingen

Markgrafenstraße 8

**Sonntag, 28.07.2013, 09.30 Uhr** Gottesdienst

**Sonntag, 28.07.2013, 11.00 Uhr** Jugendgottesdienst in unserer Kirche in T-Neustadt

**Mittwoch, 31.07.2013, 20.00 Uhr** Gottesdienst

Zu allen Veranstaltungen sind Sie herzlich eingeladen. Weitere Informationen können Sie dem Schaukasten bei der Kirche oder im Internet und der Adresse: [www.nak-freiburg.de](http://www.nak-freiburg.de) entnehmen.

## Siebenten-Tags-Adventisten

Wasenweilerstraße 14a

**Prediger: Daniel Wildemann, Tel.: 07681/4769453**

**Kontakt vor Ort: Reinhold Wittwer, Tel.: 07663/605762**

Wir laden Sie zu unseren regelmäßigen Gottesdiensten jeden Samstag herzlich ein.

Um 09.30 Uhr – Bibelgespräch Thema: **Zeugnis und Dienst – die Frucht der Erweckung**

Um 10.45 Uhr – Predigtstunde

Alle unsere Gottesdienste sind öffentlich, jeder Besucher ist herzlich willkommen.

**Das Bibeltelefon:** Gottes Wort für jeden Tag **0761 – 4764892**

**NEU:** Bibelgespräch auch im Fernsehen oder Internet:

**Die Bibel. Das Leben.** Freitag: 19:30 Uhr / Samstag: 9:45 Uhr

Internet: [www.hopechannel.de](http://www.hopechannel.de)

## DITIB

Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e. V.

**Freitagsgebet am 26.07.2013 um 13:43 Uhr**

**Freitagspredigt: Die Nachbarschaft im Islam**

**„Und betet nur Allah an und gesell Ihm nichts und niemanden bei! Seid gut zu den Eltern, zu den Waisen, den Bedürftigen, den nächsten und den fernen Nachbarn, den Freunden an eurer Seite, denen, die des Weges sind und zu denen, die unter eurem Befehl stehen. Wahrlich, Allah liebt diejenigen nicht, die hochmütig sind.“[Sure Nisa, Vers 36]**

Wenn Sie sich für eine Moscheeführung interessieren, nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Kontaktperson: Herr Cihat Yazar, Telefon: 0173 6564777



## Freiwillige Feuerwehr Bötzingen

Am Samstag, den 27. Juli 2013 findet um 16:00 Uhr eine Gesamtübung der Freiw. Feuerwehr statt.

Aus diesem Anlass werden für Bötzingen die Sirenen ausgelöst. Ich bitte die Bevölkerung um Beachtung.

Horst Höfflin, Kommandant

### Zur Erinnerung

Wie bereits bekannt gegeben, findet am Sonntag, den 28. Juli unsere Familienwanderung statt. Wir treffen uns um 10:00 Uhr an der Grundschule Bötzingen.

Horst Höfflin, Kommandant

## FC Bötzingen e.V.

**Am kommenden Samstag um 18:00 Uhr 1. Pokalrunde in Denzlingen**

Am kommenden Samstag wird es in Denzlingen in der 1. Pokalrunde in Denzlingen zum aufeinandertreffen der beiden Verbandsligisten kommen. Nachdem unser Verbandsligateam das letzte Wochenende im Trainingslager nochmals hart trainiert hat, wird es nun das erste mal richtig ernst. Unser Team hat gleich zu Beginn des diesjährigen Pokalwettbewerb es einen richtig großen Brocken zugelost bekommen, fährt aber optimistisch und mit breiter Brust nach Denzlingen. Die Mannschaft von Trainer Jens Scheuer möchte unbedingt die 2. Pokalrunde erreichen und wird dafür auch alles geben. Im Rahmen des Trainingslagers letztes Wochenende in der Sportschule Steinbach gab es 2 Testspiele. Am Freitag verlor man gegen den Oberligisten des SV Spielberg mit 2:4, am Sonntagabend gewann man gegen den Bezirksligisten vom SV Sasbach mit 3:1. Alle Mitglieder, Freunde, Fans und Gönner unserer Mannschaft sind recht herzlich dazu eingeladen, unser Team in Denzlingen zahlreich und lautstark zu unterstützen.

**II. Mannschaft unterliegt im Testspiel unglücklich in Stegen**

In einem „wildem“ Vorbereitungsspiel unterlag die Bötzinger Reserve bei hochsommerlichen Temperaturen beim SV Stegen II mit 5:6 (Tore: Babur 2, Aydemir 2, Schmidt) Bedingt durch zahlreiche Ausfälle aufgrund des Landjugendwochenendes ging die Bötzinger Reserve fast ohne Defensivspieler in die Partie. Es gilt nun in den restlichen Wochen dringend den nötigen Feinschliff und die Fitness zu bekommen um eine erfolgreiche Runde zu spielen! Diesen Feinschliff in den

**Vorbereitungsübersicht FC Bötzingen I**

Datum	Uhrzeit	Begegnung	Ergebnis	Ort
Fr. 03.07.Mi. 08.07	19 Uhr	SF Oberried-FC	2 : 0	Oberried
	19 Uhr	BSV Kirchzarten- FCB	1 : 4	Kirchzarten
Sa.13.07.	Turnier in Goldscheuer		1. Platz	Goldscheuer
So.14.07.	15:30 Uhr	Mannschaftsvorstellung		Bötzingen
So.14.07.	17:30 Uhr	FCB – Bahlinger SC	3 : 1	Bötzingen
Sa. 27.07.	18:00 Uhr	1. Pokalrunde, FC Denzlingen - FCB		Denzlingen
Di.30.07.	19:15 Uhr	Lahrer FV-FCB		Lahr
So.04.08.		Evtl. 2. Pokalrunde		
<b>So.11.08.</b>	<b>15 Uhr</b>	<b>1. MeisterschaftsspielFCB - FV Schutterwald</b>		<b>Bötzingen</b>

**Vorbereitungsübersicht FC Bötzingen II**

So. 14.07.	13:00 Uhr	FCB-March, anschl. Mannschaftsvorstellung	1 : 3	Bötzingen
So. 21.07.	16:00 Uhr	Stegen II-FCB	6 : 5	Stegen
Mi. 24.07.	19 Uhr	TuS Obermünstertal-FCB		Obermünstertal
Mi. 31.07.	19:30 Uhr	FCB-Al. Zähringen		Bötzingen
So. 04.08.	17 Uhr	FCB-SV Ebnet		Bötzingen
<b>So. 11.08.</b>		<b>1. Meisterschaftsspiel</b>		<b>Gegner noch offen</b>

Eventuelle Änderungen werden selbstverständlich bekannt gegeben. Kurzfristige Änderungen finden Sie unter [www.fc-boetzingen.de](http://www.fc-boetzingen.de) oder bei Facebook unter [www.facebook.com/FCBoetzingen](http://www.facebook.com/FCBoetzingen) .

Griff zu bekommen ist machbar, fehlendes Potential aufzuholen ist dagegen fast unmöglich. Dieses Potential steckt zweifellos in der Mannschaft, auch wenn es derzeit noch ein wenig schlummert...

**Aufruf:**

Am Samstag veranstaltet das Team einen Mannschaftstag (u.a. Kanufahrt). Falls sie die Mannschaft bei dieser Teambildungsmaßnahme in irgendeiner Weise unterstützen wollen, können Sie sich gerne mit Trainer Armin Bühler (Tel.: 0170-7001268) in Verbindung setzen. Die junge Bötzinger Mannschaft bedankt sich bereits im voraus für die Unterstützung!!

**Landfrauen Bötzingen**

Am **Sonntag**, den **28.07.2013** treffen wir uns ab **12.00 Uhr** zum Familientag in gewohnter Weise. Bitte Teller und Besteck nicht vergessen.

Das Vorstandsteam

**SPD-Ortsverein Bötzingen**

Hiermit laden wir alle interessierten Bürgerinnen und Bürger ganz herzlich ein zu einer kulturpolitischen Matinée.

**Zum Thema „Kulturelle Bildung - Modetrend oder Brücke zur kulturellen Teilhabe“?**

findet eine Diskussion statt

**am Sonntag, dem 28. Juli 2013 um 11.00 Uhr**

**mit Dr. Wolfgang Thierse, stellvertr. Bundestagspräsident**

**Prof. Dr. Oliver Scheytt, Kulturexperte aus Essen**

**Dr. h. c. Gernot Erler, MdB, Staatsminister a. D.**

**im Theatercafé, Bertoldstraße 46, Freiburg**

Wir freuen uns auf eine rege Diskussion!

Ellen Brinkmann, für den SPD-Ortsvereinsvorstand

**Landjugend Bötzingen**

**Programm** 30.07. Chill out

**Sport und Spiel 2013**

Anlässlich unseres 60-jährigen Jubiläums veranstalteten wir vergangene Woche das „Sport und Spiel Wochenende 2013“ und wir können auf ein Wochenende voller Highlights zurückblicken. Los ging es am Freitag um 16.00 Uhr, als die ersten, der über 40 Landjugenden an reisten und ihre Zelte aufschlugen. Eineinhalb Stunden später begann der Einlass zum ersten Höhepunkt ins große Festzelt, wo an diesem Abend ab 20.30 Uhr die Band Allgäu Power spielte unter dem Motto: „Bayrischer Abend“. Der Freitagabend war also ein toller Einstieg in ein tolles Wochenende, mit dem es am Samstagmorgen nach Frühstück für die Landjugendgruppen weiterging mit den Spielen bei denen sie unterschiedlichste Geschicklichkeits-, aber auch Kraftaufgaben absolvieren mussten. Nach Highlight Nummer zwei, den Spielen, folgte auch schon das dritte: eine der größten Beachpartys in der Region, die wir in Zusammenarbeit mit dem Partyveranstalter Vacation Beats auf die Beine stellten. Zu Gast war der bekannte DJ B Phisto, der an diesem Abend im Festzelt für gute Stimmung gesorgt hat. Um ein richtiges Strandfeeling zu ermöglichen gab es sowohl im Zelt, als auch im Außenbereich einen Sandbereich. Aber auch Palmen, Liegestühle und ein Cocktailwagen durften nicht fehlen. Am Sonntagmorgen um 11.00 Uhr, nachdem der zweite Teil der Spiele vorüber war, kam der nächste Höhepunkt: Fröhschoppen mit dem Musikverein Bötzingen. Gleich darauf folgte schon der zweite an diesem Tag, die Siegerehrung der Spiele um 13.00 Uhr, während die Bötzinger Landfrauen alle mit Kaffee und Kuchen bewirteten. Mittlerweile ist alles abgebaut und so gut wie alles verräumt und wir sagen **DANKE** für ein unvergessliches Wochenende. Vor allem möchten wir uns bei unseren Sponsoren bedanken, die uns das Wochenende finanziell möglich gemacht haben, unser größtes Dankeschön jedoch geht an unsere unzähligen Helfer, die uns von der Planung und Vorbereitung an tatkräftig unterstützt haben und auch am Sport und Spiel tolle Arbeit geleistet haben! Zudem möchten wir unseren Eltern, der Gemeinde und den vielen Vereinen für ihre Hilfe danken und auch ein herzliches Dankeschön an alle Anwohner für ihr Verständnis!

Die Landjugend Bötzingen wünscht ein schönes Wochenende!  
[www.laju-boetzingen.de](http://www.laju-boetzingen.de)

## Winzerkreis Bötzingen

Am **Freitag, den 02. August** findet unsere Abschlussbesprechung zum Pflanzenschutz statt. Treffpunkt ist um 18 Uhr auf dem Schambachhof. Geplant sind eine Rebbegehung sowie Informationen zu aktuellen weinbaulichen Themen und dem Pflanzenschutz.

Mit dabei ist Weinbauberater Tobias Burtsche, welcher für weitere Fragen zur Verfügung stehen wird.

Zu diesem Treffen sind alle Winzerinnen und Winzer herzlich eingeladen.

*Winzerkreis Bötzingen*

## Club Kaiserstuhlfreunde e.V.

### Voranzeige:

Unser diesjähriges Sommerfest findet am 11.08.2013 auf dem Clubgelände im Steingarten statt. Wir bieten wie immer alles gute aus Topf und Pfanne.

Auf euer kommen freut sich der Club Kaiserstuhlfreunde e.V.

Der Vorstand



## Wohnung für Betreutes Wohnen in Eichstetten frei

Im Schwanenhof, unserer Anlage für Betreutes Wohnen, ist wieder eine behindertengerechte, absolut barrierefreie Wohnung frei. 2-Zi.-Whg, Kochnische, Bad, Abstellraum 50,86 m<sup>2</sup> Gesamtmiete 461,71 €.

Die Betreuungspauschale beträgt 60 € für Einzelpersonen und 85 € für Ehepaar. Interessenten ab 60 Jahre oder Schwerbehinderte können sich an das Bürgerbüro im Schwanenhof, Hauptstr. 32, Telefon 07663/94 86 86 wenden.

## OpenAir mit MixDur Eichstetten und „The Cherrychords“

**Der gemischte Chor „MixDur“ aus Eichstetten veranstaltet am Samstag, 27.07.2013 um 20.00 Uhr auf dem Schulhof in Eichstetten ein Sommerkonzert mit weiteren musikalischen Gästen.**

Mit dabei ist die Saxophon-Gruppe des Musikvereins Eichstetten, die mit eigenen Vorträgen und als Begleitung von MixDur wieder Garant für einen musikalischen Höhepunkt sein wird.

Als neuen **Special Guest** präsentiert MixDur **The Cherrychords aus Freiburg**. The Cherrychords – das sind Elke Sachsenmeier und Niels Kaiser und zwei akustische Gitarren.

Freuen Sie sich auf einen schönen Sommerabend mit vielen musikalischen Leckerbissen – auch für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt sein. **Eintritt 5 € inklusive Begrüßungs-Secco.**



# NOTRUFEBEREITSCHAFTSDIENSTE

## Allgemeiner Notdienst

Polizeinotruf	110
Polizei-posten Bötzingen (Mo-Fr 7.30 – 12.00 Uhr, u. 13.30 – 16.30 Uhr)	6053-0
Feuerwehr	112
Feuerwehrkommandant Horst Höfflin	802
DRK-Rettungsdienst/ Erste Hilfe	112
DRK- Krankentransporte	19222
Ärztl. Notfalldienst	01805/19292-300
Giftnotrufzentrale	0761/19240
Tierkörperbeseitigung	0761/506706
Rechtsanwalts-Notdienst	0761/72773
Wasser	949176
Gas	0800/2767767
Strom	
EnBW Regional AG Regional-Zentrum Rheinhausen	0800/3629477
Bezirksschornsteinfegermeister Reiner Knöbel	0766294003

## Ärzte

### Ärztl. Bereitschaftsdienst

Notfalldienst der niedergelassenen  
Ärzte zu erfragen unter  
Tel.: 0761 / 8099800

### Kinderärztl. Notfalldienst

Tel.: 0761/80998099

### Augenarzt

Auskunft bei der Uni-Augenklinik  
Tel.: 0761/700 40 01

### Zahnarzt

Zahnärztliche Notrufnummer:  
Tel. 0180/322555-41

### Tierarzt

**Bereitschaftsdienst der Tierärzte:**  
Zu erfragen unter:  
Tel.: 076 67 / 9430810

## Apotheken

### Dienstag, 30.07.13

Bären-Apotheke,  
March-Buchheim,  
Tel.: 07665/2252

### Mittwoch, 31.07.13

Breisgau-Apotheke,  
Breisach, Tel.: 07667/7537

### Donnerstag, 01.08.13

Europa-Apotheke,  
Breisach, Tel.: 07667/942055

### Freitag, 02.08.13

Kaiserstuhl-Apotheke,  
Eichstetten, Tel.: 07663/1205

Wechsel der Notdienstberei-  
schaft täglich 8.30 Uhr

## Allgemeine Telefonnummern

### Bürgermeisteramt

**Sprechzeiten:**  
Mo. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr  
montags 14.00 – 18.00 Uhr  
donnerstags 14.00 – 15.30 Uhr  
Zentrale: 9310-0  
Telefax: 9310-33  
E-Mail-Adresse:  
gemeinde@boetzingen.de  
Internet-Adresse:  
www.boetzingen.de

**Bodynek Christian**  
Leiter des Bauamtes, Friedhof 9310-27

**Brenn Gerlinde**  
Energie- und Wohnungs-  
bauförderung 9310-28

**Dufner Gervas**  
Leiter des Rechnungsamtes,  
Schule 9310-15

**Ernst Jan**  
Bürgeramt, Meldeamt, Passamt,  
Fundbüro, Hallenbelegung,  
Hohrainbuckhütte 9310-18

**Fringer Florian**  
Rechnungsamt, Steuern  
und Gebühren, EDV 9310-25

**Heß Waltraud**  
Vorzimmer Bürgermeister 9310-11

**Jaeger Cornelia**  
Volksbildungswerk,  
Verbandsangel., 9310-20

**Jenne Andreas**  
Sozialversicherung,  
Verkehr, Vereine, Soziales,  
Kindergarten, Kinderkrippe 9310-14

**Lay Angelika**  
Hauptamt 9310-24

**Lay Isolde**  
Bauamt 9310-26

**Marton, Athessa**  
Rechnungsamt 9310-23

**Ott Angelika**  
Gemeindearchivarin  
Gemeindebücherei 9310-30

**Schmitteckert Jürgen**  
Ortsbaumeister 9310-17

### Bürgermeisteramt

**Schneckenburger Dieter**  
Bürgermeister 9310-11

**Schröter Andrea**  
Grundbuchamt,  
Standesamt 9310-16

**Schröter Melanie**  
Gemeindekasse 9310-23

**Wunsch Norbert**  
Leiter des Hauptamtes,  
Personal 9310-13

### Wertstoffannahmeterminale

Auf dem Bauhofgelände im Industrie-  
gebiet, Schloßmattenstr. 23  
**jeden Mittwoch:** 17.00 – 20.00 Uhr  
**jeden Samstag:** 9.00 – 14.00 Uhr

### Abfallberatung des Landkreises

Tel. 01802 254648

### Kinderkrippe

Tel.: 99354

### Kindergärten

Gemeindekindergarten  
„Pustelblume“, 99940  
Ev. Kindergarten, 723  
Kath. Kindergarten 1430

### Schulen

Grundschule 6083-70  
Haupt- und Realschule  
Sekretariat 6083-60

Verlässliche Grundschule  
Ganztagesangebot  
Grund-, Haupt- u. Realschule  
Schulverpflegung  
Auskünfte im Rathaus 9310-30

### Schwimmbad

Tel.: 949972

### Gemeindebücherei

Bahnhofstr. 3 91 36 47  
Öffnungszeiten:  
montags 18.00 – 20.00 Uhr  
dienstags 10.00 – 12.00 Uhr  
donnerstags 15.00 – 17.00 Uhr

### Soziale Einrichtungen

#### Kinder- und Jugendreferentin

**Sophie Allenberg**  
Sprechzeiten:  
Montag: 16.15 - 18.00 Uhr  
Donnerstag: 08.00 - 12.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung  
E-Mail: sophie.allenberg@boetzingen.de  
Tel. 07663/9310-21 oder  
0178/4787670

#### Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111  
Psychologische Beratungs- und  
Behandlungsstelle für Alkohol- und Dro-  
genprobleme  
Tel.: 0761/74112

#### Seniorenpflegeheim

Heimleitung: Herr Stadler  
Sekretariat: Frau Schmidt  
Kindergartenstr. 1, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/9149780

#### Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der  
ambulanten Altenhilfe  
Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/9148835  
www.beratung-senioren.de

#### Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/4077  
www.sozialstation-boetzingen.de  
• Kirchlicher Pflegedienst  
• Häusliche Kranken- und Altenpflege  
• Pflege von Schwerstkranken und  
Sterbenden  
• Hauswirtschaftliche Versorgung

Sprechstunde für Angehörige  
von Menschen mit Demenz  
Regina Schultis  
Tel. 07663-9131941  
nach Vereinbarung

#### Ökum. Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Stundenweise Hilfe in allen Bereichen  
des häuslichen Alltags, im Alter,  
bei Krankheit und Behinderung.  
Einsatzleitung A. Henninger  
Bötzingen, Sonnhalde 4  
E-Mail: nbh.boetzingen@web.de  
Tel.: 07663/949484

#### Hospizgruppe Eichstetten-Bötzingen

Begleitung von Schwerkranken,  
Sterbenden u. deren Angehörigen,  
Tel.: 07663/37 57 oder 0160/96837846

#### Familienpflege des Caritasverbandes für den Landkreis

Krankheit, Kur, Geburt:  
Ihre Familie braucht Hilfe?  
Ansprechpartnerin ist die Einsatz-  
leitung des Caritasverbandes der  
Familienpflege,  
Tel.: 0761/8965-451

#### Integrationsfachdienst Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald

Beratung für schwerbehinderte  
ArbeitnehmerInnen und deren Arbeit-  
geber, Tel.: 0761/36894-500

#### Lebenshilfe Freiburg in Bötzingen

Offene Hilfen für Menschen mit  
Behinderungen  
Tel.: 07663/9129926-27  
Heilpädagogische Praxis  
Tel.: 07663/948994  
Kindergarten-Zauberberg  
Tel.: 07663/6532

#### Kreuzbund-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke u. Angehörige

Tel.: 07663-3946